

2016年
第33号
秋刊

石川县观光 新闻邮件

秋季推荐观光信息

将介绍石川县秋季美景、
唯有秋季才能品味的美食。

枫叶 信息

鹤仙溪 加贺市山中温泉 2

观赏时间: 11月上旬~11月下旬
路线: 从金泽站乘坐电车约25分钟→JR加贺温泉站下车→换乘加贺观光巴士绕山线约24分钟→山中温泉菊之汤·山中座下车。
山中温泉观光协会

<http://www.yamanaka-spa.or.jp/>

白山白川乡 白色之路

白山市~岐阜县大野郡白川村 1
观赏时间: 10月上旬~10月下旬
白山白川乡白色之路是一条连接灵峰山和世界遗产白川乡全长约33km的道路。以雄壮的白山为背景，可以尽情峰峦上颜色夺目的艳丽枫叶。

住宿温泉乡可以单程免费
住宿在加贺温泉乡(粟津、片山津、山代、山中)、辰口温泉、白山温泉乡、金泽温泉乡的旅馆的话，单程交通费免费。
实行时间: 11月10日(星期四)截止
实施方法: 出示住宿旅馆前台的发票返还现金或者利用发布的免费券

<https://www.hot-ishikawa.jp/rindou/>

金泽站出发经过白山白川乡白色之路
可选择白川乡或者高山行的旅游线路
(事先设定旅程的团体旅游中利用自由时间，另付交通费到旅程以外的其他地方去的追加小费)
白色戒指有限公司

http://whitering.co.jp/home_jp.html

那谷寺 小松市 4

观赏时间: 11月上旬~11月下旬
那谷寺有着1300年的历史，以白色岩石山为背景，与颜色鲜艳的枫树交相映衬，十分漂亮。
路线: 金泽站乘坐电车25分钟→到JR加贺温泉站下车→换乘加贺观光巴士绕山线35分钟→到那谷寺下车

<http://www.natadera.com/>

兼六园 金泽市 3

观赏时间: 11月初旬~12月初旬
代表石川县的观光场所。园内随处可见红叶，瓢池、霞池以及喷水的红叶尤其出名。
线路: 从金泽站乘坐城下町观光巴士到兼六园约20分钟→兼六园下车

<http://www.pref.ishikawa.jp/siro-niwa/kenrokuen/index.html>

体验

金泽艺伎的夜晚 3

东茶屋街的茶室“怀华楼”里，能够欣赏到金泽艺伎的歌舞，体验宴会游戏。富英语解说。
实施时间: 10月3日(星期一)~
11月11日(星期五)
每周一、三、五 18点~19点
地点: 东茶屋街“怀华楼”
费用: 3500日元~7,500日元
人数: 每次68人
购买方法: 在网上购买预售票或者现场购票(预售票优惠500日元)

<http://geisha.artexinc.com/index.html>



<https://www.pref.ishikawa.lg.jp/muse/event/documents/geiginomai2016.pdf>

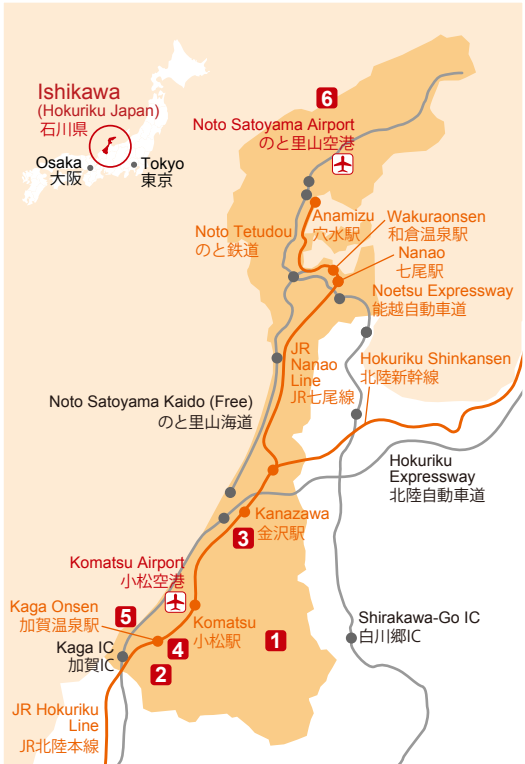
金泽艺伎的舞蹈 3

可以欣赏到金泽三茶屋街艺伎千锤百炼的技艺，费用也是非常优惠。
实施时间: 10月15日(星期六)~2017年3月28日(星期二)
共27次 14点~15点
地点: 石川县立音堂
费用: 个人1000日元，团体800日元
购买方法: 电话订购 076-225-1372

采摘水果 5

在加贺水果乐园享受全年时令水果采摘的乐趣。葡萄和苹果……快来让秋天的味道触动你的味蕾吧。
时间: 葡萄采摘~到10月末
苹果采摘~10~12月
营业时间: 9点~16点

费用: 葡萄采摘~1,300~1,600日元
苹果采摘~1,200日元
线路: 金泽站乘电车25分钟→JR加贺温泉站下车→换乘加贺观光巴士绕海线30分钟→加贺水果乐园下车



最新信息

交通信息

三星线路自由票

从新宿沿着三星阿尔卑斯线，经过信州·阿尔卑斯·飞驒，到达金泽的观光巴士票登场了。旅客能够享受便宜、高效、快速的旅游。

http://www.keioinfol plaza.jp/en_top

三星路线新宿票

从新宿出发，在松本·高山换乘，到达金泽的单程车票

8200日元



三星线路新宿票附加

上述票中附件松本·高山·金泽的巴士1日自由乘车券

9820日元



三星阿尔卑斯自由票

附加4天内信州·飞驒观光的自由乘车票，去金泽或富山

16900日元



轮岛观光巴士 6

环轮岛市内的观光巴士，周六、日、节假日运行到

11月27日（星期天）的周六、日、节假日

◆费用

500日元（一天内任意乘坐）（儿童半价）

◆销售处

轮岛旅行中心（悠悠访梦内）
轮岛观光巴士车内

<http://www.hokutetsu.co.jp/archives/13696>



◆运行线路◆

悠悠访梦

漆艺美术馆

轮岛涂会馆

工房长屋

切子会馆

白米千枚田

悠悠访梦

（一天5班）

活动信息

兼六园雪吊 3

11月1日~

为了防止兼六园的树木在冬天遭受雪灾，雪吊工作从11月1日开始。请一定来欣赏石川县冬天独特的风景。

路线：从金泽站乘坐城下町观光巴士约20分钟到兼六园下车



兼六园夜晚亮灯活动 秋季时段 3

11月18日（星期五）~12月3日（星期六）
17:30~21:00

亮灯活动期间可免费进兼六园。特别是11月可以观赏到灯光映衬下美丽的雪吊和红叶。

路线：从金泽站乘坐城下町观光巴士20分钟到兼六园下车

白米千枚田 闪烁的田埂 6

10月15日（星期六）~3月12日（星期天）
日落后的4小时

轮岛白米千枚田的稻子收割结束后，1004块小小的田埂中约有21000个摇曳的LED灯每隔30分钟变换一次颜色，给夜晚的千枚田增添了雄壮且梦幻色彩。

路线：从金泽站乘北铁奥能登特快巴士轮岛特快线2小时→轮岛站前下车→换乘临时巴士20分钟→千枚田下车



米其林导游2016 富山·石川（金泽）

米其林导游2016富山·石川（金泽）现已发售，刊载了县内的196处饮食店和85处住宿点。用来作为石川旅游的参考，怎么样？

Web版：
<http://gmttoyamakanazawa.gnavi.co.jp>



蜜瓜面包冰淇淋、台湾、香港开设了分店

从金泽发祥的人气甜品“蜜瓜面包冰淇淋”的海外第一家分店在台湾开张啦。预计十月份在香港也将开设分店。

世界第二美味的蜜瓜面包冰淇淋台湾信义店
台北市信义区松寿路29号NEO19 1F

<http://melonpan-ice.com/>



大约是在奈良时代(710-794)茶从中国传至日本，到了室町时代(1336-1573)身份较高的人们举办茶会，战国时代(1467-1590)茶道已然成为武士的一种不可或缺的修养。静心泡茶可让乱世中生存的人们获得心灵的慰藉，也可以招待客人。



作为武士 修养的 茶道

加贺藩祖的前田利家也十分关心茶道，在茶道的集大成者千利休那里学习茶道，确立了加贺藩的茶道文化。在江户时代(1603-1868)，加贺藩是仅次于德川家的大藩，旁系诸侯。幕府常常投来警戒的目光，加贺藩控制炫耀武力以缓和幕府的警戒心，为达此目标颁布了文化奖励政策。加贺藩和当时精通茶道的代表人物建立了深厚的关系，并接受了他们的建议，招聘美术工艺十分优秀的专家，对人才的培养也狠下功夫。在此背景下，“大樋烧”等传统工艺的发达，诞生了许多名作。

专刊

石川县的茶道和文化

石川县从藩政时期开始孕育的多元传统文化、传统工艺至今仍生生不息，对茶道的发展影响甚大。本刊将介绍茶道和石川县文化的关系。

石川县 生生不息的 茶心

茶道中产生了“一期一会”这个词。将人生旅途中与人的相遇视为一生仅有的一次，招待客人也要拿出目前最好的。主人招待客人时，应着季节和招待目的的变化，准备挂轴、花和茶具等。因此，在茶会盛行的加贺藩，被称为名品的许多挂轴和茶具被收藏起来，也进一步刺激了相关领域人才的培养。



“怀石”是为避免空腹状态下饮用刺激性强的茶而提供的品茶前的美味料理。“招待之心”和“花功夫”息息相关，诞生了现在的茶道和日本料亭文化中常见的注重形式的“怀石料理”。江户时代开始金泽茶会更加盛行的怀石料理，充分使用时令的当地食材招待客人。这种想法在现在的加贺料理中被传承下来，从食材和器具的选择，到对客人的关心等，随处都显示着茶道文化的生生不息。



在茶道中点心是另外一种不可或缺的饮食文化。茶会中提供甜点，是为了更好的衬托茶。现在，庆祝人生的重要日子和季节风俗习惯已融为一体，融入到县民的日常生活中，其点心的知名度在日本全国也是屈指可数的。

来接触茶道文化吧

兼六园 时雨亭 3

9:00~16:30 720日元(含点心)



金沢城公园 玉泉庵 3

9:00~16:30 720日元(含点心)



武家屋敷迹野村家 3

8:30~17:30(10~3月至16:30)

300日元(含点心)



照片提供：金泽市

中村纪念美术馆 3

能够欣赏到本地的酿酒，以及中村酿酒的上代社长通过多年时间收集到的茶道美术名作。

9:30~17:00 入场费300日元



照片提供：金泽市

大樋美术馆 3

在美术馆中，能够接触到从里千家的始祖仙叟宗室居士和同道的初代长左卫门到现代历代的大樋烧，以及加贺金泽的茶道文化。

9:00~17:00 入场费700日元

